

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial: SONAX Silicona plus New Car

Número del artículo: 03563000

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Sector de uso

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

Categoría de productos

PC35 Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

Utilización del producto / de la elaboración Cuidado del coche

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/distribuidor:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Área de información:

E-mail: erp@sonax.de

Teléfono: + 49 (0) 8431 53 217

1.4 Teléfono de emergencia:

Teléfono de emergencia para España:

Instituto Nacional de Toxicología

Teléfono: + 34 91 562 04 20 (solo emergencias toxicológicas)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro



GHS02

Palabra de advertencia Peligro

Indicaciones de peligro

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Consejos de prudencia

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P260 No respirar el aerosol.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Datos adicionales:

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

fecha de impresión 29.10.2020

Número de versión 4.01

Revisión: 06.12.2018

Nombre comercial: SONAX Silicona plus New Car

mPmB: No aplicable.

(se continua en página 1)

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**3.2 Mezclas****Descripción:** Preparación de gas comprimido y disolvente con aditivos**Componentes peligrosos:**

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	Butano Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	20 - <25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	20 - <25%
Nº CE 934-956-3 Reg.nr.: 01-2119827000-58-xxxx	Hidrocarburos, C15-C20, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <0,03% aromáticos Número CAS alternativo: 64742-46-7 Asp. Tox. 1, H304	15 - <20%
Nº CE 934-954-2 Reg.nr.: 01-2119826592-36-xxxx	Hidrocarburos, C13-C16, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <0,03% aromáticos Número CAS alternativo: 64742-46-7 Asp. Tox. 1, H304	10 - <15%
Nº CE 920-107-4 Reg.nr.: 01-2119453414-43-xxxx	Hidrocarburos, C12-C15, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos Número CAS alternativo: 64742-47-8 Asp. Tox. 1, H304	10 - <15%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	isobutano Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5 - <10%
Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido		
hidrocarburos alifáticos		≥30%
perfumes		

Indicaciones adicionales:

Cualquier entrada en la columna EC- que comience con el número "9" es un Número de la Lista Provisional de la Publicación pendiente de ECHA del Número del Inventario oficial de EC. Ver Sección 15 para información adicional sobre el número CAS de la sustancia.

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios**4.1 Descripción de los primeros auxilios****Instrucciones generales:**

Llevar las personas afectadas al aire libre.

Retirar las prendas contaminadas

En caso de inhalación del producto:

Proporcionar aire fresco.

En caso de irritación de las vías respiratorias, sensación de vértigo, náuseas o pérdida del conocimiento, solicite atención médica inmediata.

En caso de contacto con la piel:

Por regla general, el producto no irrita la piel.

Lavar las zonas de la piel afectadas con agua y un jabón suave.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

En caso de ingestión: No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Dolor de cabeza

Mareo

(se continua en página 3)

Nombre comercial: SONAX Silicona plus New Car

(se continua en página 2)

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento con arreglo a la evaluación del estado del paciente por parte del médico. Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**5.1 Medios de extinción****Sustancias extintoras apropiadas:**

Espuma
Dióxido de carbono CO₂
Polvo extintor
Agua nebulizada

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Agua a pleno chorro

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante un incendio pueden liberarse:

Monóxido de carbono (CO)
Dióxido de carbono (CO₂)
Óxidos azoicos (NO_x)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**Equipo especial de protección:**

No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

Llevar puesto un traje de protección total.

Permanencia en la zona de peligro exclusivamente con dispositivo de protección respiratoria autónomo.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Indicaciones adicionales

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Mantener alejadas las fuentes de encendido.

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

Alto riesgo de resbalamiento a causa del producto derramado o vertido.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Asegurar suficiente ventilación.

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

(se continua en página 4)

ES

fecha de impresión 29.10.2020

Número de versión 4.01

Revisión: 06.12.2018

Nombre comercial: SONAX Silicona plus New Car

(se continua en página 3)

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C.
No perforar ni quemar, incluso después de usado
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
Durante el procesamiento se liberan con facilidad componentes volátiles muy inflamables.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Almacenamiento:****Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Prever suelos resistentes y estancos a los disolventes.

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No almacenar junto con alimentos.**Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Almacenar el recipiente en un lugar bien ventilado.

Almacenar en un lugar fresco. El calentamiento incrementa la presión y el riesgo de reventar.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C.

7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****8.1 Parámetros de control****Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:****CAS: 106-97-8 Butano**

LEP (ES) Valor de larga duración: 1000 ppm

CAS: 74-98-6 propano

LEP (ES) Valor de larga duración: 1000 ppm

Hidrocarburos, C15-C20, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <0,03% aromáticosGERMAN RCP-METHOD (EU) Valor de larga duración: 600 mg/m³
2 (II) / AGW (German TRGS 900)**Hidrocarburos, C13-C16, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <0,03% aromáticos**GERMAN RCP-METHOD (EU) Valor de larga duración: 600 mg/m³
2 (II) / AGW (German TRGS 900)**Hidrocarburos, C12-C15, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos**GERMAN RCP-METHOD (EU) Valor de larga duración: 600 mg/m³
2 (II) / AGW (German TRGS 900)**Información reglamentaria LEP (ES):** Límites de exposición profesional para agentes químicos**Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.**8.2 Controles de la exposición****Equipo técnico adecuado para el control.**

Garantizar una buena ventilación. Ésta puede lograrse a través de una aspiración a nivel local o de la salida de aire general. En el caso de que esto no fuese suficiente para mantener la concentración por debajo de los límites de exposición en el lugar de trabajo, deberá utilizarse una mascarilla adecuada.

Equipo de protección individual:**Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Protección respiratoria:

Sí se supera el valor límite en el lugar de trabajo:

Deberán llevarse a cabo las siguientes medidas de protección respiratoria:

Filtro de respiración para gases orgánicos y vapores (tipo A)

Código de color: Marrón

[DIN EN 14387]

Protección de manos: Normalmente, no es necesario

(se continua en página 5)

fecha de impresión 29.10.2020

Número de versión 4.01

Revisión: 06.12.2018

Nombre comercial: SONAX Silicona plus New Car

Protección de ojos: Normalmente, no es necesario

(se continua en página 4)

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Datos generales****Aspecto:**

Forma:	Aerosol
Color:	Incoloro
Olor:	Característico
Umbral olfativo:	No determinado.

valor pH: No aplicable.**Cambio de estado**

Punto de fusión/punto de congelación:	Indeterminado.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	242 - 275 °C (DIN EN ISO 3405) (Datos del principio activo)

Punto de inflamación: 96 °C (DIN 51755)
(Datos del principio activo)**Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable.**Temperatura de descomposición:** No determinado.**Temperatura de auto-inflamación:** No determinado.**Propiedades explosivas:** Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/
inflamables.**Límites de explosión:**

Inferior:	0,6 Vol. % (Datos del componente principal) 1,5 Vol. % (Datos del gas impulsor)
Superior:	6,5 Vol. % (Datos del componente principal) 10,9 Vol. % (Datos del gas impulsor)

Presión de vapor: No determinado.**Densidad a 20 °C:** 0,80 - 0,82 g/cm³
(Datos del principio activo)**Densidad relativa** No determinado.**Densidad de vapor** No determinado.**Tasa de evaporación:** No aplicable.**Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Poco o no mezclable.

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua: No determinado.**Viscosidad:**

Tiempo de funcionamiento a 20 °C	10-15 s (DIN EN ISO 2431/4mm) (Datos del principio activo)
Cinemática a 40 °C:	<20,5 mm ² /s (Datos del principio activo)

9.2 Otros datos No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad****10.1 Reactividad** No se conocen reacciones peligrosas.**10.2 Estabilidad química** Estables en condiciones normales.**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Se producen gases /vapores fácilmente inflamables.**10.4 Condiciones que deben evitarse**

El aumento de la presión conlleva un riesgo de estallido.

(se continua en página 6)

fecha de impresión 29.10.2020

Número de versión 4.01

Revisión: 06.12.2018

Nombre comercial: SONAX Silicona plus New Car

(se continua en página 5)

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C.

No perforar ni quemar, incluso después de usado

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

10.5 Materiales incompatibles: agentes oxidantes fuertes**10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.**SECCIÓN 11: Información toxicológica****11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

No existe ningún resultado toxicológico sobre esta mezcla.

Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****CAS: 106-97-8 Butano**

Inhalatorio LC50/4d 658 mg/l (rat)

mezcla de hidrocarburos alifáticos y cicloalifáticos

Oral LD50 >5000 mg/kg (rat) (structurally similar material[OECD 401 equivalent])

Dermal LD50 >5000 mg/kg (rabbit) (structurally similar material[OECD 402 equivalent])

Inhalatorio LC50 / 4h >4951 mg/m³ (rat) (structurally similar material[OECD 403 equivalent])**Efecto estimulante primario:****Corrosión o irritación cutáneas**

Según los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen (método convencional).

Lesiones o irritación ocular graves

Según los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen (método convencional).

Sensibilización respiratoria o cutánea

Según los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen (método convencional).

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

No se conoce ningún efecto cancerígeno, mutagénico ni teratogénico de las sustancias.

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**SECCIÓN 12: Información ecológica****12.1 Toxicidad** No existe ningún dato ecotoxicológico sobre esta mezcla.**Toxicidad acuática:****mezcla de hidrocarburos alifáticos y cicloalifáticos**

LL0 96h 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss) (structurally similar material)

EL0 / 48h 1000 mg/l (Daphnia magna) (structurally similar material)

EL0 / 72h 1000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (structurally similar material)

NOELR 72 h 1000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (structurally similar material)

12.2 Persistencia y degradabilidad**mezcla de hidrocarburos alifáticos y cicloalifáticos**

Biodegradation 67,6 % (28d)

12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.**12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 7)

Nombre comercial: SONAX Silicona plus New Car

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

12.6 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 6)

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos clasificados como peligrosos conforme al Anexo III de la Directiva 2008/98/CE.

Recomendación: Los residuos deberán eliminarse bajo el control de las directrices locales oficiales.

Catálogo europeo de residuos

Eliminación / producto + Eliminación / envases-embalajes sin limpiar

15 01 10* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

ADR, IMDG, IATA

UN1950

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR

1950 AEROSOLLES

IMDG

AEROSOLS

IATA

AEROSOLS, flammable

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR



Clase

2 5F Gases

Etiqueta

2.1

IMDG, IATA



Class

2.1

Label

2.1

14.4 Grupo de embalaje

ADR, IMDG, IATA

suprimido

14.5 Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino:

No

14.6 Precauciones particulares para los usuarios Atención: Gases

**14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del
Convenio MARPOL y el Código IBC**

No aplicable.

Transporte/datos adicionales:

ADR

Cantidades limitadas (LQ)

1L

Categoría de transporte

2

Código de restricción del túnel

D

(se continua en página 8)

Nombre comercial: SONAX Silicona plus New Car

(se continua en página 7)

"Reglamentación Modelo" de la UNECE:

UN1950, AEROSOL, 2.1

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La(s) siguiente(s) sustancia(s) en este producto está(n) identificadas por su número CAS tanto en países no sujetos al reglamento REACH como en reglamentaciones no adaptadas aún a la Convención de los nuevos los nuevos nombres para los disolventes hidrocarbonados.

Hidrocarburos, C15-C20, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <0,03% aromáticos: CAS 64742-46-7

Hidrocarburos, C13-C16, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <0,03% aromáticos: CAS 64742-46-7

Hidrocarburos, C12-C15, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos: CAS 64742-47-8

Reglamentos europeos

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Disposiciones nacionales:

Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Frases relevantes

H220 Gas extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

Aerosoles | Conforme a datos obtenidos de los ensayos

Abreviaturas y acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = Lethal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Gas 1: Gases inflamables – Categoría 1

Aerosol 1: Aerosoles – Categoría 1

Press. Gas (Comp.): Gases a presión – Gas comprimido

Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**